

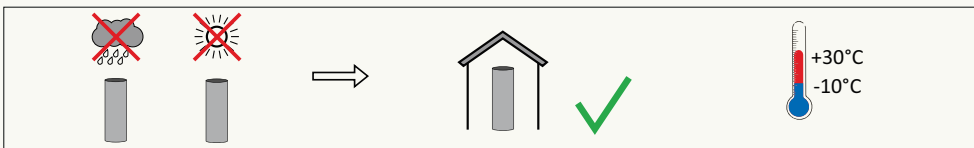
Ökolys®

Installation instructions Asennusohjeet Monteringsanvisning

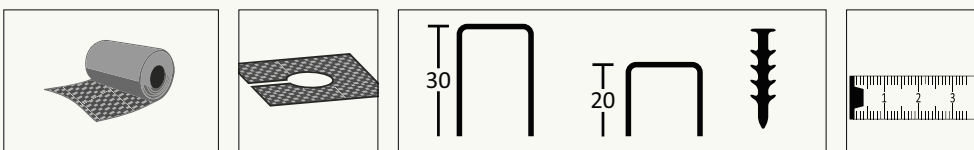
EN - The product warranty will not be applicable if the product is not installed and used in strict accordance with these installation instructions.
FI - Takuehdot eivät ole voimassa, mikäli tuotetta ei ole asennettu ja käytetty näiden ohjeiden mukaisesti.
SV - Garantivillkoren är inte i kraft ifall produkten inte är monterad och använd i enlighet med dessa instruktioner.

Storage - Säilytys - Förvaring

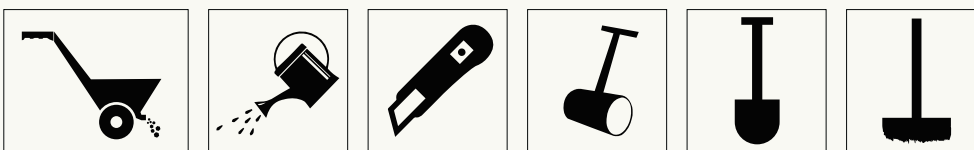
EN - Keep covered in original package out of direct sunlight. We advise to store the material between -10°C and 30°C and to reclose the package after use.
FI - Suojattava sateelta ja auringonvalolta. Säilytä rullat peitettyinä ja suojaa ne hyvin jokaisen käyttökerran jälkeen. Suositeltu säilytyslämpötila -10°C ja 30°C välillä.
SV - Bör skyddas mot regn och direkt solsken. Förvara rullarna i temperaturer mellan -10°C - 30°C och intäkta efter användning.



Tools - Työkalut - Verktyg



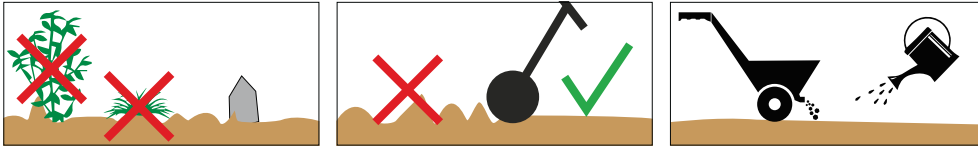
EN - Ökolys groundcover	Tree planting square	Anchors or pins Kiinnitystarvikkeet : ankkurit tai asennusnaulat	Ruler Mittanauha
FI - Ökolys maatuva katekangas	Istutusneliöt puille	Ankare eller plastspikar	Linjal
SV - Ökolys nedbrytbar marktäckningsduk	Hålplatta runt träd		



EN - Fertilizer	Water	Cutter	Lawn roller	Shovel	Brush
FI - Lannoitetta	Vettä	Leikkuri	Nurmijyrä	Lapio	Harja
SV - Gödsel	Vatten	Kniv el. dylikt	Vält	Spade	Borste

ÖKOLYS®

1. GROUND PREPARATION - VALMISTELU - MARKFÖRBEREDELSE

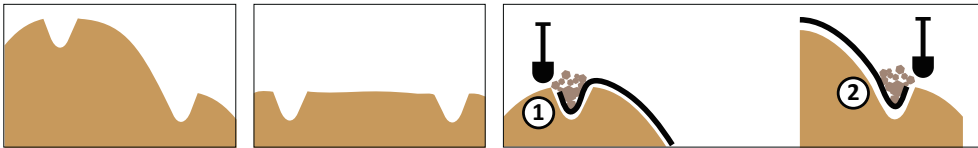


EN - Remove weeds and sharp objects. Level the soil. Fertilize and water if needed.

FI - Poista suurimmat rikkaruohot, kivet ja esteet sekä tasoita alusta. Lannoita ja kastele maaperä tarpeen mukaan.

SV - Avlägsna ogräs och vassa objekt. Jämna ut ytan. Gödsla och vattna marken vid behov.

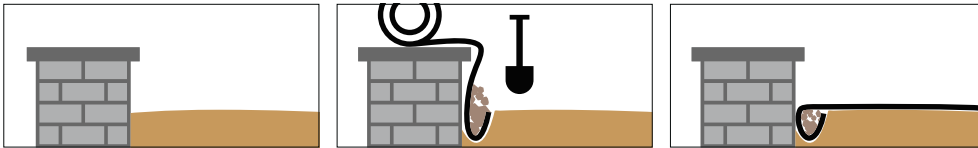
2. FIXATION - ASENNUS - FÄSTANDE



EN - Dig a trench on top and at the base of the slope. Dig a trench on the sides. Start filling the trench on top. Pull straight & fill the trench at the base.

FI - Katekankaan asennus mäelle: Kaiva vallit mäen päälle ja mäen viereen. Levitä kangas ja täytä valli kankaan päältä. Vedä kangas suoraksi ja täytä alempi valli maa-aineksella.

SV - Gräv ett dike ovanför och under en sluttning. Gräv också längs med sidorna. Läg först duken i övre diket och fyll på. Spänn sedan duken nedåt och fyll nere.

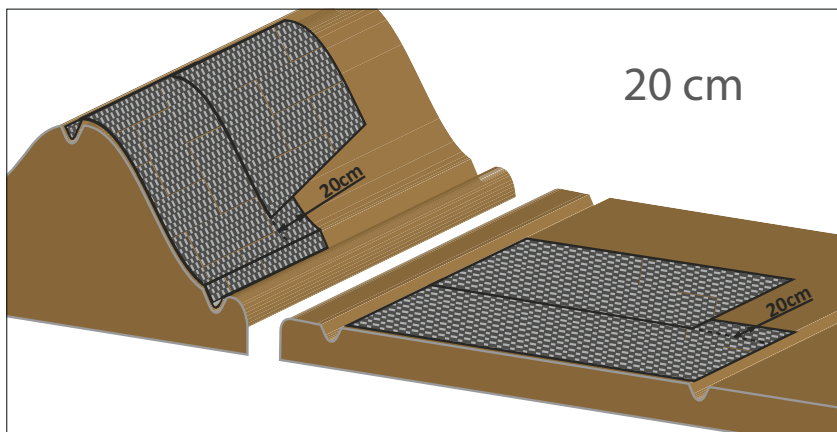


EN - Ökolyks next to a wall, fence, ... Make a groove right next to the obstacle for groundcover. Pull the ground cover straight.

FI - Ökolyksen asennus seinän tai aidan viereen... Poista maata reunan vierestä ja kaiva riittävä ura. Aseta kangas kaivettuun uraan esteen puolelta ja täytä kolo maa-aineksella. Vedä katekangas vastakkaiselle puolelle suoraksi.

SV - Ökolyks montering bredvid ett staket eller en vägg,... Avlägsna jord vid kanten. Gräv en fåra bredvid, lägg i duken och fyll på med jord. Jämna ut duken åt motsatt håll.

3. OVERLAP - LIMITTÄIN - ÖVERLAPPNING



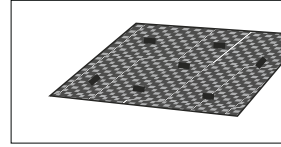
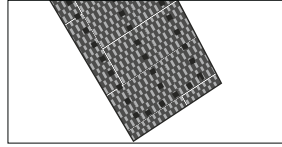
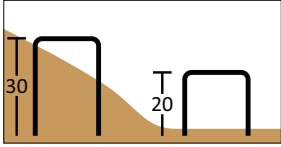
EN - Overlap 20 cm on flat surfaces and on slopes.

FI - Reunojen tulee limittää toisensa noin 20 cm matkalta. Kaltevilla ja tasaisella pinnalla.

SV - Kanterna bör överlappa med 20 cm både i sluttningar och på flat mark.

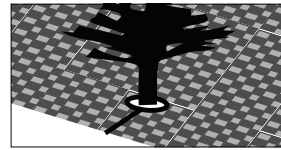
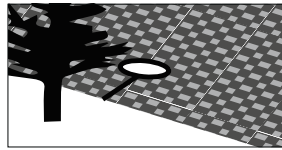
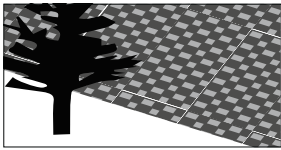
®
ÖKOLYKS

4. ANCHORS - KIINNITYS - ANKARE



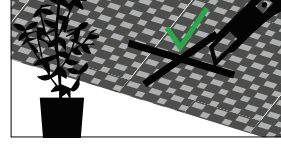
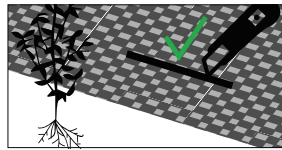
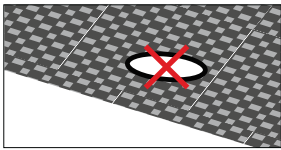
- EN - Use 2x30cm anchors/m² on slopes >2:1. Use 1x20cm anchors/m² on flat surfaces. Or use pins.
FI - Rinteissä 2 x 30 cm ankkuri / m² kohden. Tasaisella pinnalla 1 x 20 cm ankkuri / m² kohden tai käytä asennusnauloja.
SV - I sluttningar >2:1 används 2x30 cm ankaren per m². På flat mark ett 20 cm ankare per m². Plastspikar kan även användas.

5. OBSTACLES - ESTEET - HINDER



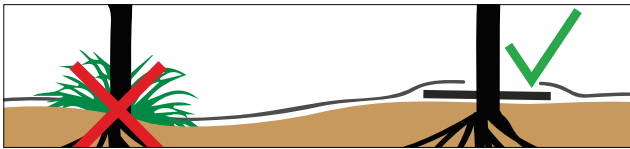
- EN - Pre-cut a hole for obstacles.
FI - Leikkaa esteille reijät etukäteen. esim. puille.
SV - Klipp hål för eventuella hinder i förväg.

6. INCISIONS - VIILLOT ISTUTUKSILLE - SNITT FÖR PLANTERING



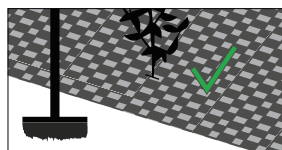
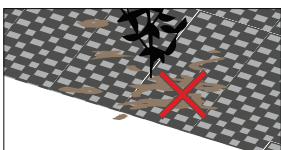
- EN - Do not cut a hole. Make incisions for planting. Bare roots: cut in a straight line. In pot: cut a cross.
FI - Älä leikkaa ympyränmuotoisia reikiä. Pelkät viillot kankaaseen riittävät. Juuri-istutuksille : suorat viillot. Ruukkuistutuksille : ristikkäiset viillot.
SV - Skär inte hål utan gör snitt i duken. Barrotade plantor, skär ett rakt snitt. Krukplantor, skär ett kryss.

7. FINISHING - VIIMEISTELY - FINISH



- EN - Use tree planting squares where needed.
FI - Käytä tarvittaessa puiden istutusneliöitä.
SV - Använd vid behov trädplattor.

8. CLEANING - PUHDISTUS - RENGÖRING



- EN - Remove soil around the young plants from the groundcover. Insufficient cleaning will result in the growth of weeds.
FI - Harjaa lopuksi matto puhtaaksi maa-aineksista uusien taimien ympäriltä. Riittämätön puhdistus edesauttaa rikkaruohojen kasvua.
SV - Avlägsna jord från duken omkring plantorna. Onödig jord på duken leder till att ogräs börjar frodas.

®
ÖKOIYS